



VERBAND DER SPORTVEREINE SÜDTIROLS

I-39100 Bozen
Brennerstr. 9
Tel.+39 0471 974 378
Fax.+39 0471 979 373
www.vss.bz.it - info@vss.bz.it

Steuernummer 80022790218
Landesgericht BZ Nr. 8759/444 R.P.G.
Volontariatsorganisation Dekret LH Nr. 5/1.1.



Rundschreiben Nr. 22 **vom 26.04.2018**

**VSS/Raiffeisen-Freizeit-
Altherren und Kleinfeld-
Fußballmeisterschaft
2017/2018**

Teil I MITTEILUNGEN DES REFERATS

➤ **Meldung der Spielergebnisse**

Die Heimmannschaft muss innerhalb Sonntag – 18:00 Uhr das Spielergebnis Tel. 0472/458744 (Anrufbeantworter) oder 335/6902375 (SMS) melden.

➤ **Broschüre „VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft 2017/2018“**

Die Broschüre mit Kontaktpersonen und Richtlinien liegt ab sofort in der VSS-Geschäftsstelle in Bozen auf, oder kann von der VSS-Internetseite www.vss.bz.it heruntergeladen werden.

➤ **Mannschaftsaufstellungen**

Die Vorlagen für die Mannschaftsaufstellungen können in Papierform in der VSS-Geschäftsstelle in Bozen abgeholt werden, oder auch digital von der VSS-Internetseite www.vss.bz.it heruntergeladen werden (in vierfacher Ausführung zusammen mit den Ausweisen dem Schiedsrichter übergeben).

➤ **Genehmigung Spielfeld 1. MFC Optimal Service**

Für die Spielsaison 2017/2018 wird dem Verein 1. MFC Optimal Service (Kleinfeld Altherren) eine Genehmigung erteilt, die Meisterschaftsspiele auf dem Kunstrasenfeld in Meran-Passermündung auszutragen. (Abweichung zu den Vorschriften: Breite 27 Meter – Strafraum rechteckig).

➤ **Genehmigung Spielfeld Futsal Dolomiti**

Für die Spielsaison 2017/2018 wird dem Verein Futsal Dolomiti (Kleinfeld Mitte) eine Genehmigung erteilt, die Meisterschaftsspiele auf dem Kunstrasenfeld in St. Jakob-Grizzly auszutragen. (Abweichung zu den Vorschriften: Strafraum rechteckig).

➤ **Bestimmung zu den Endspielen und Pokalfinale**

Freizeit:

Zur Teilnahme an den Finalspielen der Freizeitmeisterschaft müssen die Spieler insgesamt **4 volle Spiele** (jeweils das gesamte Spiel) dieser Meisterschaft bestritten haben (Pokalspiele zählen mit). Ausgeschlossen von dieser Regelung sind die Spieler des Jahrganges 1982 und älter, sowie der Reservetorwart, der jedoch nur in der Position des Torwartes eingesetzt werden darf. Zur Teilnahme am Pokalfinale müssen die Spieler dieselben Auflagen (siehe oben) erfüllen wie zur Teilnahme an den Finalspielen.

Altherren:

Zur Teilnahme an den Finalspielen der Altherrenmeisterschaft müssen die Spieler insgesamt **3 volle Spiele** (jeweils das gesamte Spiel) dieser Meisterschaft bestritten haben (Pokalspiele zählen mit). Ausgeschlossen von dieser Regelung sind die Spieler des Jahrganges 1977 und älter, sowie der Reservetorwart, der jedoch nur in der Position des Torwartes eingesetzt werden darf. Zur Teilnahme am Pokalfinale müssen die Spieler dieselben Auflagen (siehe oben) erfüllen wie zur Teilnahme an den Finalspielen.

➤ **Endspiele VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft 2017/2018**

Die Endspiele der diesjährigen VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft 2017/2018 finden vom 02. & 03. Juni 2018 in Kaltern statt. Der ausrichtende Verein ist der KALTERER SV.

Teil II**SPIELERGEBNISSE****Altherren****Kreis Eisacktal****9. Spieltag**

ASV Albeins	ASV Wiesen AH	2:2
Milland	SG Latzfons/Verdings	2:2

Kreis Pustertal**9. Spieltag**

US LA VAL	SSV Pfalzen Altherren	0:2
ASV Dietenheim/Aufhofen	AH Welsberg	2:1
Rodeneck/Vals	SV Terenten	2:0

Freizeit**Kreis Eisacktal/Bozen****9. Spieltag**

FC Gulasch Kastelruth	FC Cuca Urtjei	0:2
ASV FC Dynamo Gries	INTER CLUB PUPI	5:1
Steinegg Freizeit	Barbian/Villanders	2:0

Kreis Etschtal/Passeier**12. Spieltag**

A.S.V. RIFFIAN-KUENS	ASV Ulten Raiffeisen	3:1
----------------------	----------------------	-----

13. Spieltag

ASC Passeier	Lokomotive Mortin	1:2
Maia Staff	A.S.V. RIFFIAN-KUENS	5:1
ASV Hinterulten	STURMTRUPPEN TERLAN	3:3
FC Tirol	Sinigo Calcio	16:0

Kreis Pustertal**13. Spieltag**

ASV VILLNÖSS/TEIS	AFC Hochpustertal	1:3
SSV Mühlwald FZ	TONIG BAR FELDTHURNS	0:4
ASV REIN	SpG Gsies	3:1
SG Latzfons/Verdings	FZ Plose	3:2

Kreis Unterland/Regglberg

13. Spieltag

AFC St. Pauls	AFC FRANGART RAIFFEISEN	2:1
SSV Voran Leifers	AMATORI ORA - AUER	5:1
ASV Kaltern	SSV WEINSTRASSE SÜD	1:0

Kreis Vinschgau

14. Spieltag

SPG Schluderns-Glurns	ASV Mals	1:1
-----------------------	----------	-----

15. Spieltag

ASV Mals	ASV PRAD FREIZEIT	0:2
Spg Morter/ Martell	Club da ballapè Val Müstair	1:3
ASV. Schnals	SPG Schluderns-Glurns	0:1

Kreis Wipptal

8. Spieltag

ASV Mareit	A.F.C. Pflersch	0:3
------------	-----------------	-----

9. Spieltag

ASV Ratschings - Tenne Lodges	ASV Mareit	5:1
A.F.C. Pflersch	ASV Freienfeld	2:1
ASV Ridnaun Freizeit	ASV Aicha	0:6

Kleinfeld

Kreis Mitte

13. Spieltag

Gschmitzn Sarnar	Haslacher SV 2	3:2
Haslacher SV 1	Asv Tschermers Kleinfeld	2:1
FC Kröllturm '64	SV Lana Kleinfeld	2:2
Futsal Dolomiti	TROULER SCHUSSLER	2:1
ASC Deutschnonsberg	Vrgiftite Eishitt	1:7

Kreis Ost

8. Spieltag

FC Schrambach	Oldies Plose/Afers	2:2
---------------	--------------------	-----

9. Spieltag

Fc Selva 1970	Barbian\Willanders	2:3
Oldies Plose/Afers	F.C. Fuca Five	2:3
RITTENSPOORT	FC Schrambach	6:2

Kreis Süd

13. Spieltag

Steinegg Kleinfeld	ASV Kaltern	2:1
AFC Rentsch	ASV TRAMIN RONER	1:1

Kreis West

8. Spieltag

FC Oberland	Kortscher Kleinfeld	1:4
-------------	---------------------	-----

9. Spieltag

FC Oberland	ASV Stilfs Raiffeisen	7:4
-------------	-----------------------	-----

Kleinfeld-Altherren

Kreis West

10. Spieltag

ASV Prad Altherren	ASV Plaus	3:8
--------------------	-----------	-----

11. Spieltag

Olimpia	ASV Latsch AH	4:2
---------	---------------	-----

12. Spieltag

ASV Latsch AH	Schenner Altherren	1:1
A.S.V. EYRS	ASV Plaus	6:8
1. MFC Optimal Service	ASV Schluderns	4:8
ASV Prad Altherren	Olimpia	2:2

13. Spieltag

ASV Schluderns	A.S.V. EYRS	4:1
ASV Plaus	ASV Laatsch	5:4
Schenner Altherren	ASV Prad Altherren	3:4

Teil III**ÄNDERUNGEN ZUM SPIELKALENDER**

Freizeit	
Pustertal	SpG Gsies : SSV Mühlwald FZ vom 12.05. findet am 10.05. um 20:00 Uhr statt.
Wipptal	PASV Eisbär Pfitsch : ASV Ridnaun Freizeit vom 27.04. findet am 08.05. um 20:00 Uhr statt. A.F.C. Pflersch : PASV Eisbär Pfitsch vom 04.05. findet am 02.05. um 20:30 Uhr statt.
Eisacktal/Bozen	Cuca Urtjei : FC Runcadic findet am 02.05. um 20:30 Uhr in Wolkenstein statt. Barbian\Villanders : Cuca Urtjei findet am 05.05. um 21:00 Uhr statt. Inter Club Pupi : FC Gulasch Kastelruth vom 28.04. findet am 07.05. um 20:30 Uhr statt. Steinegg Freizeit : Team 92 Schlern vom 04.05. findet am 09.05. um 20:30 Uhr statt. Cuca Urtjei : Team 92 Schlern findet am Sonntag, 13.05. um 20:00 Uhr in Wolkenstein statt. Cuca Urtjei : Inter Club Pupi findet am Sonntag, 27.05. um 20:00 Uhr in Wolkenstein statt.
Unterland/Regglberg	Die Mannschaft SG Eggental hat sich von der Meisterschaft zurückgezogen, deshalb bleibt der jeweilige Gegner Spielfrei. AFC Frangart Raiffeisen : ASV Kaltern vom 28.04. findet am 02.05. um 20:30 Uhr in Eppan/Rungg statt.
Etschtal/Passeier	Die Heimspiele des FC Tirol finden alle um 20:00 Uhr statt. ASC Passeier : Sturmtruppen Terlan vom 04.05. findet am 30.04. um 20:30 Uhr statt. ASV Hinterulten : FC Tirol vom 31.03. findet am 08.05. um 20:30 Uhr statt.
Vinschgau/Meran	ASV Mals : Spg Morter/ Martell vom 28.04. findet am 27.04. um 20:30 Uhr in Mals/alter Platz statt. ASV Schnals : SPG Morter/Martell vom 04.05. findet am 05.05. um 16:00 Uhr statt. Club da ballapè Val Müstair : ASV Prad Freizeit vom 12.05. findet am 09.05. um 20:30 Uhr statt.
Kleinfeld	
Ost	Keine Änderungen
Mitte	Keine Änderungen
Süd	AH Montan : FC Gries vom 20.04. findet am 09.05. um 20:30 Uhr statt.
West	Keine Änderungen
Altherren	A.S.V. Eyrs : Olimpia vom 28.04. findet am 09.05. um 20:30 Uhr statt.
Altherren	
Pustertal	AH Welsberg : US La Val vom 28.04. findet am 27.04. um 20:00 Uhr statt.
Eisacktal	Die Mannschaft SG Latzfons/Verdings kann an den Endspielen nicht teilnehmen, so dass im Falle einer Qualifikation dieser Mannschaft die dritte Mannschaft an den Endspielen teilnimmt. Keine Änderungen
Pokal	
Freizeit	ASV Kaltern : FC Tirol findet am 16.05. um 20:30 Uhr statt. SpG Gsies : Maia Staff findet am 16.05. um 20:30 Uhr statt. Maia Staff : SpG Gsies findet am 01.05. um 16:30 Uhr statt.
Kleinfeld	FCS Brunico : Gschmitztn Sarnar findet am 01.05. um 20:30 Uhr statt. ASV Steinegg : ASV Tschermers findet am 01.05. um 20:30 Uhr statt. ASV Tramin : FCS Brunico findet am 21.05. um 20:30 Uhr statt. ASV Tschermers : Haslacher SV 2 findet am 21.05. um 20:30 Uhr statt.
Altherren	Rodeneck/Vals : ASV Altherren Vahrn findet am 01.05. um 18:00 Uhr statt. Altherren Schabs : SSV Pfalzen Altherren findet am 01.05. um 18:00 Uhr statt. ASV Altherren Vahrn : Rodeneck/Vals findet am 21.05. um 18:00 Uhr statt. SSV Pfalzen Altherren : Altherren Schabs findet am 21.05. um 18:00 Uhr statt.

Teil IV**ENTSCHEIDUNGEN DES SPORTRICHTERS****Spielersperrn**

3 Spieltage Sperre	
RIEDL Leon (27356) - AMATEURSPORTVEREIN STILFS	Sperre
FC Oberland : ASV Stilfs Raiffeisen	Spiel vom 21.04.2018 / Kleinfeld
3 Spieltage Sperre wegen grob unsportlichen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter	
KASERER Sebastian (26021) - AMATEURSPORTVEREIN MORTER	Sperre
Spg Morter/ Martell : Club da ballapè Val Müstair	Spiel vom 20.04.2018 / Freizeit
3 Spieltage Sperre wegen grob unsportlichen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter von der Reservebank	
2 Spieltage Sperre	
SANTESE Alessandro Fiovo (26179) - INTER CLUB PUPI	Sperre
ASV FC Dynamo Gries : INTER CLUB PUPI	Spiel vom 20.04.2018 / Freizeit
2 Spieltage Sperre wegen eines Reaktionsfouls	
1 Spieltag Sperre	
TSCHOLL Michael (23123) - AMATEURSPORTVEREIN MORTER	Rote Karte
Spg Morter/ Martell : Club da ballapè Val Müstair	Spiel vom 20.04.2018 / Freizeit
PIRILLI Alessandro (22959) - SSV PFALZEN SÜDTIROLER AMATEURSPORTVEREIN	Rote Karte
US LA VAL : SSV Pfalzen Altherren	Spiel vom 21.04.2018 / Altherren
SFERRA Manuel (27505) - F.C. FUCA FIVE	Rote Karte
Oldies Plose/Afers : F.C. Fuca Five	Spiel vom 21.04.2018 / Kleinfeld
FALTNER Lukas (23997) - AMATEURSPORTVEREIN LATZFONS	Rote Karte
SG Latzfons/Verdings : FZ Plose	Spiel vom 21.04.2018 / Freizeit
BRUNNER Gabriel (25691) - AMATEURSPORTVEREIN MALS	Rote Karte
SPG Schluderns-Glurns : ASV Mals	Spiel vom 13.04.2018 / Freizeit
SCALA Marco (23523) - ASV FC DYNAMO GRIES	Sperre
ASV FC Dynamo Gries : INTER CLUB PUPI	Spiel vom 20.04.2018 / Freizeit
4 gelbe Karten	
PICHLER Lukas (23193) - AMATEURSPORTCLUB ST. MARTIN	Sperre
ASC Passeier : Lokomotive Mortin	Spiel vom 20.04.2018 / Freizeit
4 gelbe Karten	

DIPOLI Markus (22921) - ASV FC DYNAMO GRIES	Sperre
ASV FC Dynamo Gries : INTER CLUB PUPI	Spiel vom 20.04.2018 / Freizeit
4 gelbe Karten	
OBERPRANTACHER Lukas (23613) - AMATEURSPORTCLUB PASSEIER	Sperre
ASC Passeier : Lokomotive Mortin	Spiel vom 20.04.2018 / Freizeit
4 gelbe Karten	

Disziplinarmaßnahmen

Mitte | Kleinfeld

FC KRÖLLTURM '64	Geldstrafe von 100 € im Spiel vom 20.04.2018
Der Sportrichter hat nach Einsichtnahme in die vorliegenden offiziellen Dokumente festgestellt, dass sich Herr Innerhofer Kurt äußerst grob unsportlich gegenüber dem Schiedsrichter verhalten hat. Aus diesem Grund wird Herr Innerhofer Kurt bis einschließlich 31.05.2018 gesperrt und dem Verein FC Kröllturm 64 wird eine Geldstrafe von 100,00 Euro verhängt.	

Wipptal | Freizeit

ASV MAREIT	Geldstrafe von 100 € im Spiel vom 13.04.2018
Der Sportrichter hat: -nach Einsichtnahme in den Rekurs des AFC Pflersch vom 17.04.2018, -nach Einsichtnahme in den Schiedsrichterbericht, -nach Überprüfung der Mannschaftsaufstellung vom ASV Mareit, -nach Einsichtnahme in das Rundschreiben Nr. 9 vom 19.10.2017, festgestellt, dass der Verein ASV Mareit einen gesperrten Spieler Herrn Sparber Walter eingesetzt hat.	
Aus diesem Grund beschließt der Sportrichter: a) der Rekurs des AFC Pflersch wird angenommen und die Rekursgebühr wird zurückerstattet, b) das Spiel wird 0:3 für den AFC Pflersch gewertet, c) dem Verein ASV Mareit wird eine Geldstrafe von 100,00 € verhängt.	

Spielverschiebungen

Der Verein Olimpia hat den Termin der Spielverschiebung (KF AH West) nicht eingehalten. Dem Verein wird daher eine Gebühr von 50,00 Euro verrechnet.

Der Verein ASV Ridnaun Freizeit hat den Termin der Spielverschiebung (FZ Wipptal) nicht eingehalten. Dem Verein wird daher eine Gebühr von 50,00 Euro verrechnet.

Der Verein US La Val hat den Termin der Spielverschiebung (AH Pustertal) nicht eingehalten. Dem Verein wird daher eine Gebühr von 50,00 Euro verrechnet.

Der Verein Inter Club Pupi BZ hat den Termin der Spielverschiebung (FZ Eisacktal/Bozen) nicht eingehalten. Dem Verein wird daher eine Gebühr von 50,00 Euro verrechnet.

Der Verein ASC Passeier hat den Termin der Spielverschiebung (FZ Etschtal/Passeier) nicht eingehalten. Dem Verein wird daher eine Gebühr von 50,00 Euro verrechnet.

Mit freundlichen Grüßen

DER REFERENT
Andreas Unterkircher

